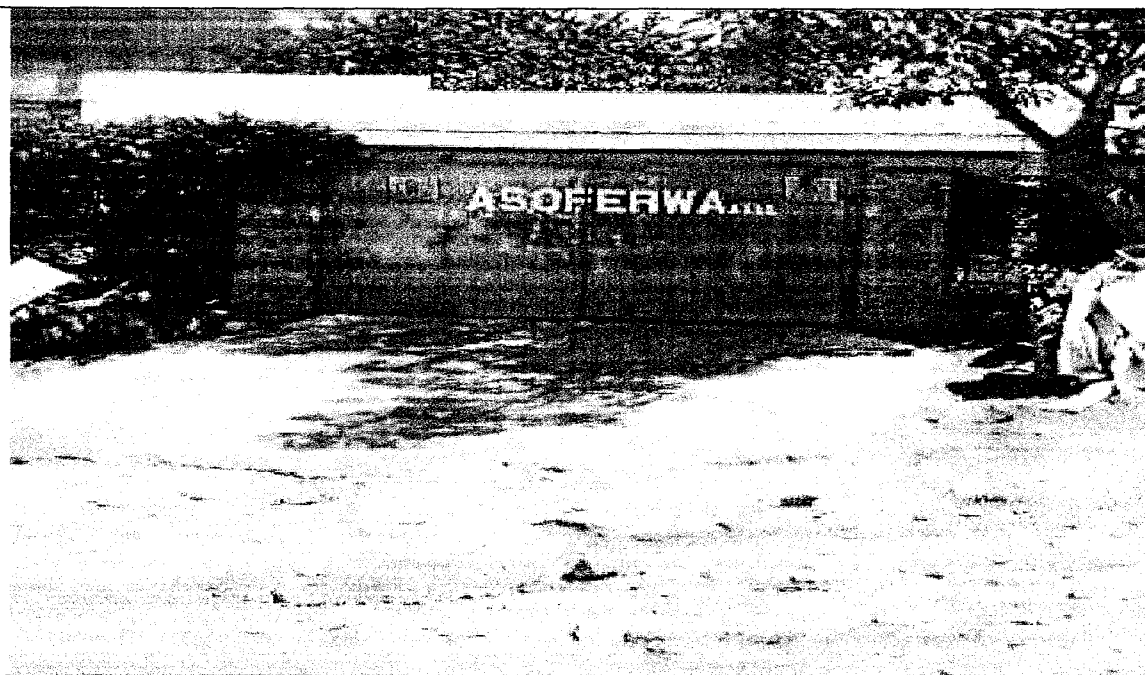




B. P 565 KIGALI Tél. 58 63 94 & 08301260 Fax. 58 44 13
e-mail: asoferwa@rwanda1.com

RAPPORT ANNUEL 2005



Mars 2006

Introduction

Fidèle à sa mission de contribuer au développement durable du pays, l'ASOFERWA a pu réaliser au cours de l'année 2005, plusieurs activités dans les domaines ci-après :

- a) agricoles: A travers le RSSP, les filières agricoles suivantes ont été développées
 - Filière tomate dans l'ex-district Kabarondo dans la région Nord ;
 - Filière blé dans l'ex-district Kisaro, région Est ;
 - Filière maracouja dans l'ex-district Kinigi, région Nord.
 - b) Dans la lutte contre le VIH/SIDA, ces interventions ont eu lieu dans les ex-districts de Kamonyi dans l'ex-province de Gitarama, Nyamirambo, Gikondo, Kacyiru-Kanombe-Kicukiro dans la Mairie de la Ville de Kigali ainsi que Nyamata dans l'ex-Kigali rural.
 - c) En matière de réconciliation nationale, l'ASOFERWA a intervenu dans le district Kamonyi à travers un projet intitulé « Réinsertion communautaire des prisonniers libérés par les juridictions participatives Gacaca sur financement de l'Union Européenne.
- Un autre projet de sensibilisation de la communauté sur la loi organique des TIG est en cours d'exécution dans l'ex-province Gitarama.
- d) D'autres projets traditionnels au sein de l'ASOFERWA notamment l'assistance à l'éducation à travers le partenariat avec Stromme Foundation ainsi que les projets d'autofinancements (VTK & Atelier de Remera) sont toujours opérationnels.

Ces réalisations ont été atteintes grâce aux efforts conjugués du Conseil d'Administration et du Secrétariat exécutif composé d'un staff estimé à 44 agents reparti sur les différents projets exécutés au cours de l'année 2005.

STAFF ASOFERWA AU 31112/2005

A. ADMINISTRATION (Siège)

	Noms et Prénoms	Fonction/ Service	Date d'engag.	Affecté au au projet	Début du projet	Fin du projet
1	KABALISA Jean Claude	Coordinateur	27/02/1995	-	-	-
2	UWIMANA Josée	DAF	23/03/1995	-		
3	UWIMANA Rose	Caissière	20/03/1995	SED/Gitarama	23/01/2006	23/05/2006
4	GATSINZI Félicité	Chauffeur	14/03/1995	-		
5	MUKAMAKOMBE Cassilde	As.sociale	20/03/1995	TIG/Kamonyi	Mars 2005	mars-06
6	UMUTESI Laetitia	Secr.- caissière	27/09/1996	SED/Gitarama	23/01/2006	23/05/2006
7	M.NDAMUTSA Vestine	As..sociale	18/04/1997	IPEC	févr-06	févr-07
8	NDAYISHIMIYE Louis	Chauffeur	21/05/1997	TIG/Kamonyi	mars-05	mars-06
9	SAYINZOGA François	-	août-98	-	-	-
10	MUNYANDINDA Léonard	-	août-98	TIG/Kamonyi	mars-05	mars-06
11	KIMENYI Eugène	Chauffeur	20/10/1998	STOMME	1995	-
12	BUGIBUGINGO Emma	Coord.Projet/Strom	26/04/2001	STOMME	1995	-
13	KAYITANI Mathilda	As. Sociale/Strom	10/09/2002	STOMME	1995	-
14	IMAHORO Alice	-	01/02/2003	SED/Gitarama	Mars 2005	Mars 2006
15	MUNGUYIKO Noella	Secrétaire	01/04/2002	Secrétaire	-	-
16	MUDAHAKANA Saidi	Planton	06/082002	-	-	-
17	GIHAN Guy david	Dactylographe	Juin-04	-	-	-
18	RURANGWA Levin	Agronome	2006	IPEC	Févr-06	Févr-07

B. ATELIER REMERA

	Noms et Prénoms	Fonction/ Service	Date d'engag	Affecté au projet	Début projet	Fin du projet
1	KAYIGANWA Godelive	Gérante	mars-99			
2	BAMUSONERE M.Jeanne	Formatrice	janv-02			
3	SINDAMBIWE Jonathan	Tailleur	2005			

C. VILLAGE TOURISTIQUE DE KINIGI



VILLAGE TOURISTIQUE KINIGI-RUHENGERI



Idyllic setting on the foothills of sabyino volcano, about 100m from the former one of the late Diane Fossey (Gorillas in the Mist Film)



N°	Noms et Prénoms	Fonction/ Service	Date d'engag.	Affecté au projet	Début du projet	Fin du projet
1	MUKANGENZI Béatrice	Gérante	févr-96			
2	UWIMANA Clotilde	Caissière Bar- Resto	18/07/2001			
3	BANYANA Rose	Bar-resto	21/12/2001			
4	MUNYENSHYAKA Michel	Aide-cuisinier	25/07/2000			
5	MUTUYIMANA Winnie	Femme de chambre	18/07/2001			
6	NYIRARANGWA Jeanne	Femme de chambre	25/07/2000			
7	MBABAZI Rosette	Réceptionniste	17/01/2005			
8	BINYUNGU RAFIKI	Aide-cuisinier	28/09/2004			
8	BINYUNGU RAFIKI	Aide-cuisinier	28/09/2004			
9	MUGARURA Mathieu	Jardinier	08/11/2004			
10	MUSABIMANA Anastase	Veilleur	08/11/2004			
11	MAJYAMBERE J.Bosco	Maintenance	08/11/2004			
12	GITEGO J. Clémentine	Caissière princip.	2005			

D. PROJET ASOFERWA-IPEC

1	KANYEMERA Flavie	Superviseur-Umutara	2006	IPEC	Février 2006	Février 2007
2	NSHIMIVUMUKIZA Donat	Superviseur-Byumba	2006	IPEC	Février 2006	Février 2007

E. PROJET ASOFERWAISED MINIJUST

1	MUNYANKINDI P.Céléstin	Superviseur	janv-06	SED Gitarama	janv-06	mai-06
2	KANTURE Damien	Superviseur	janv-06	SED Gitarama	Janv-06	mai-06
3	SINDIKUBWABO Edouard	Superviseur	janv-06	SED Gitarama	Janv-06	mai-06
4	UWIMANA Joséphine	Superviseur	janv-06	SED Gitarama	Janv-06	mai-06
5	MUKANDORI Thérèse	Superviseur	janv-06	SED Gitarama	Janv-06	mai-06
6	MUKAN ON A M.Claire	Superviseur	janv-06	SED Gitarama	Janv-06	mai-06
7	MUKANTA ARA Ester	Superviseur	janv-06	SED Gitarama	janv-06	mai-06
8	MUKAZA IRE Ernestine	Superviseur	janv-06	SED Gitarama	janv-06	mai-06
9	BURANGAYIJA Léopold	Superviseur	janv-06	SED Gitarama	janv-06	mai-06

II. ACTIVITES REALISEES

II.1. PROJET DE PROMOTION DE LA FILIERE AGRICOLE A TRAVERS LES COMMUNAUTES D'INTERETS

Projet de promotion de la culture de la tomate dans l'ex-district Kabarondo/Ex-Province de Kibungo.

Ce sous projet de promotion de la culture de la tomate dans la province de Kibungo répond au souci d'appuyer les efforts du Gouvernement Rwandais dans la relance économique du pays par une augmentation des revenus en milieu rural.

Il vise l'augmentation des revenus monétaires de la population et portant la réduction de la pauvreté. La voie privilégiée pour remonter la pente et réduire cette pauvreté généralisée est l'augmentation des revenus agricole. Ceci est aussi vrai pour tout l'ensemble du pays que la province de Kibungo et particulièrement dans le district de Kabarondo.

L'implantation du sous projet dans le district de Kabarondo a été effectuée le 04/04/2005, par la mise sur pied de l'inter groupement « ABUNZUBUMWE BA KABARONDO». Le sous projet projette consolider cet intergroupement des cultivateurs de la tomate pour l'aider à devenir une véritable institution d'investissement agricole reconnue par l'administration locale comme étant le porte parole valable représentant les cultivateurs de la tomate.

La supervision des activités a été assurée par un chargé de programme de l'ASOFERWA en collaboration avec les représentants des autorités locales du district de Kabarondo, à savoir le Vice-Maire et l'agronome, le président de l'intergroupement « ABUNZUBUMWE BA KABARONDO », ainsi que les facilitateurs de communautés mandatés par l'intergroupement au niveau de chaque secteur.

Activités	Indicateurs objectivement vérifiables			Observation
1.Encadr l'intergroupement des cultivateurs de la tomate du district Kabarondo.	<p>18 facilitateurs de communauté sont opérationnels dans tous les secteurs du district Kabarondo et les frais de facilitation de leur transport sont prévus par projet.</p> <p>- Le chargé de programme au siège de l'ASOFERWA et 4 membres du comité de l'intergroupement Abunzubumwe ba Kabarondo effectuent régulièrement des visites de suivi au niveau des groupements d'intérêts orientés dans la promotion de la tomate dans les cellules et secteurs.</p> <p>- Les champs de tomate dans les marais et sur les collines disponibles dans 12 secteurs.</p>			<p>- Après la première phase de ce sous-projet les cultivateurs de la tomate ont préparé leurs champs</p> <p>- Les membres de l'intergroupement ayant des cautions solidaires dans la COOPEC-INGINGI de Kabarondo ont bénéficié d'un crédit qui leur permettra d'entretenir leurs champs de tomates. Les processus d'octroi de ce crédit n'a pas été rapide et ceci a fait que dès le début de la saison culturales les germeoirs</p> <p>- Une délégation venu de RSSP Kigali, RSSP Kibungo l'agronome du district De Kabarondo l'agent de l'ASOFERWA et les facilitateurs de communauté au niveau des secteurs ont effectué trois visites de vérification de l'état d'avancement des activités financées par RSSP Kibungo. Cette délégation apprécié la mise en exécution du sous-projet de promotion de la tomate dans le district de Kabarondo et l'ASOFERWA a le souhait que la deuxième tranche du sous projet soit débloqué dans les meilleurs délais par RSSP pour pouvoir continuer les activités du sous-projet.</p> <p>-</p>
Plantation des plants de la tomate.	Les chaps de démonstration ont été installés par les cultivateurs dans les 11 secteurs ci-après :			Avec la collaboration de l'ASOFERWA et SORWATOM, les cultivateurs ont reçu de cette dernière le crédit de semences de la tomate équivalent à 50 kg et les produits phytosanitaires.
	Secteur	Nombre de groupement	Superficie Cultivée par ha	Avec la collaboration de l'ASOFERWA et SORWATOM les cultivateurs ont reçu de cette dernière le crédit de semence de la tomate équivalent à 50 kg et les produits phytosanitaires.
	Kabarondo	6	2,2	
	Musumba	11	1,52	
	Nyamirama	7	6,195	
	Shogo	43	43,46	
	Ruyonza	2	1,953	
	Rundu	8	6,1	
	Rusera	8	4	
	Gasogi	10	7,75	
	Shyogo	2	2,5	
	Mburabuturo	12	10,35	
	Rutare	13	6,975	
	Cyinzovu	1	0,6	
	Total	125	93,603	

SENSIBILISATION ET ELABORATION DES SOUS PROJETS RSSP KABARONDO

Pendant l'année 2005, l'ASOFERWA a continué sa campagne de sensibiliser la population sur l'entraide communautaire à travers leurs groupements respectifs. Certains groupements ont manifesté leur intérêt de travailler avec nous et nous ont fait parvenir quelques uns de leur sous-projet. Les cultivateurs modèles de tomates sont sélectionnés au sein des communautés d'intérêts axées à la promotion de la tomate et ont signé le contrat avec SORWATOM.

Les principales activités pour la promotion du secteur agricole à travers le sous-projet de RSSP sont:

- Descentes d'identification des associations des cultivateurs de tomates et mis en place des organes de l'intergroupement « ABUNZUBUMWE BA KABARONDO » au niveau cellules, secteurs et district ;
- Supervision des activités de terrain par le chargé de programme, l'agronome et le vice-maire, le président de l'intergroupement « Abunzubumwe ba Kabarondo » et les facilitateurs de communautés et le rapportage ;
- Organisation des formations axées sur l'entraide communautaire pour la promotion de la culture de la tomate ;
- Animation des ateliers d'analyse des besoins des cultivateurs pour installer des champs des cultures ;
- Animation des ateliers participatifs d'élaboration des manuels de procédures ;
- Identification et approbation des parcelles au niveau des groupes dans les communautés d'intérêt par l'agronome ;

Octroi des semences et autres intrants pour les parcelles modèles ;

Mobiliser la caution solidaire permettant l'accès aux crédits d'intrants agricoles dans la COOPEC-INKINGI.

Résumé des dépenses effectuées au cours de l'année 2005

Activités	Montant	Observation
1. L'organisation de 'atelier d'implantation du sous projet au niveau du district Kabarondo	94.750	
2.Organiser la mise en place des organes de l'intergropement « Abunzubumwe ba Kabarondo	106.800	La mise en place de différents Organes de l'intergropement a duré deux semaines
3. Formation axées sur l'entraide communautaire pour la promotion de la tomate	593.000	L'animation de ateliers d'analyse des besoins a concerné 54 personnes Les ateliers ont duré 2 semaines du 02 au 14/05/2005
4.Animer les ateliers d'analyse des besoins des cultivateurs de la tomate au niveau des cellules	203.700	Les activités ont couvert la période allant du 18 au 20/05/2005 et du 26 au 27/05/2005
5.Animer les ateliers participatif d'élaboration du manuel de procédure de l'intergropement	448.000	La validation a eu lieu le 27/05/2005 par 54 représentant de la communauté du district Kabarondo
6.Faire valiser le manuel de procédures de l'intergropement	245.700	
7.Encadrement des activités : prime, perdiem et transport pour 18 descentes sur terrain.	1.269.000	
8.Frais administratifs	181.000	
Total	3.541.900	

PROJET DE PROMOTION DE LA CULTURE DE BLE DANS LE DISTRICT KISARO EN PROVINCE DE BYUMBA

Introduction

Avec l'appui technique de l'ASOFERWA et le soutien financier de RSSP/RTF, le district de Kisaro, province de Byumba a initié en 2004 le projet de promotion de la culture de blé. Ce projet s'inscrit dans la ligne des efforts du gouvernement rwandais de relance économique du pays et de réduction de la pauvreté par l'augmentation des revenus monétaires en milieu rural.

Pour atteindre cet objectif, le district de Kisaro a fait recours à l'expertise de l'ASOFERWA pour l'aider à amener les cultivateurs de blé de sa circonscription à s'organiser dans l'intergroupement « JYAMBERE Kisaro » lequel aura pour mission de se transformer peu à peu en une institution d'investissement agricole autonome agissant pour la protection et la promotion des intérêts des agriculteurs de blé en assurant la majoration de sa production, sa post récolte et sa commercialisation. Le dit intergroupement « JYAMBERE Kisaro » compte en son sein 1.572 membres répartis sur tous les 13 secteurs du district de Kisaro.

L'ASOFERWA a, en outre, mis l'intergroupement « JYAMBERE Kisaro » en contact avec d'autres partenaires tels que la COOPEC Inkingi et COOPEC Gisubizo qui, en plus de l'aide accordée par RSSP, sont susceptibles de lui apporter leur assistance.

Grâce aux crédits obtenus auprès de ces IMF, l'intergroupement « JYAMBERE Kisaro » deviendra au fil des jours une institution d'investissement agricole capable d'acheter la production excédentaire aux cultivateurs à la moisson et de leur revendre les semences améliorées au début de la saison culturale suivante.

Les semences améliorées distribuées aux agriculteurs modèles au début de chaque saison culturale pour la mise en place de nouvelles parcelles démonstratives des techniques culturales de blé dans les cellules et secteurs d'origine seront récupérées à la récolte et redistribuées aux nouveaux multiplicateurs de blé sous l'œil vigilant des facilitateurs de communautés.

Les 3 thèmes de formation axée sur la vulgarisation agricole qui ne sont pas encore exploitées, à savoir

- 1 Technique d'animation des groupes ;
2. Marketing des produits et des intrants agricoles ;
- 3 Techniques de mobilisation des fonds de caution solidaire dans les communautés,

Le seront au cours du premier trimestre de l'an 2006.

La supervision des activités a été et sera assurée par un chargé des programmes de l'ASOFERWA en collaboration avec le Représentant des autorités locales du district de Kisaro, en l'occurrence, l'agronome, le président et les facilitateurs de communautés mandatés par l'intergroupement « JYAMBERE Kisaro » au niveau de chaque secteur.

Activités	Indicateurs objectivement vérifiables	Observation																																																																															
1.Encadrer l'intergoupement des cultivateurs de blé de Kisaro	<p>-14 descentes sur terrain ont été effectuées par le chargé de programme à partir du siège de l'ASOFERWA. Les frais de suivi lui ont été octroyés</p> <p>-27.descentes sur terrain ont été effectuées par le membre du CNF et le président de l'intergoupement . Leurs services ont été payé.</p> <p>-27.descentes sur terrain ont été effectuées par les agronomes SAHUNKUYE F. Xavier d'abord et NZEYIMANA J> Chrysostome en sute</p> <p>- 540.descentes de suivi des activités des cultiva de blé dans les cellules et secteurs du district de Kisaro ont été faites par les 15 facilitateurs de communauté.</p>	<p>Le financement arrivant tardivement au compte de l'agence d'encadrement a contribué grandement au ralentissement de la mise exécution des activités prévues au calendrier 2005. C'est dans ce cadre que 3 thèmes de vulgarisation agricole à savoir :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.Techniques d'animation des groupes ; 2.Marketing des produits et des intrants agricoles et ; 3.Techniques de mobilisation des fonds de caution solidaire dans les communautés d'intérêts seront dispensés au cours du premier trimestre 2006. 																																																																															
2. Installer les champs de démonstration des techniques du blé	<p>Les parcelles de démonstration des techniques culturales de blé aménagées par le cultivateurs modèles ont connu une nette progression. Elles sont passées de 118,67 ha à 1.664,14 ha</p>	<p>710 kg de semences améliorées de blé BISAGE et 447,5 kg d'intrants agricoles NPK 17,17,17</p>																																																																															
	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="368 1066 549 1155">Secteur</th> <th data-bbox="549 1066 683 1155">Superficie initiale.</th> <th data-bbox="683 1066 791 1155">Produc. initial</th> <th data-bbox="791 1066 938 1155">Super. Finale</th> <th data-bbox="938 1066 1035 1155">Produc Actuelle</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1.Rubona</td><td>7a</td><td>82kg</td><td>61,76 ha</td><td>92,6t</td></tr> <tr><td>2.Muranzi</td><td>7a</td><td>156kg</td><td>103,76 ha</td><td>155,6t</td></tr> <tr><td>3.Burenga</td><td>9a</td><td>100kg</td><td>216,6 ha</td><td>324,9t</td></tr> <tr><td>4.Nyankenke I</td><td>6,1a</td><td>115kg</td><td>305,28 ha</td><td>457,9t</td></tr> <tr><td>5.Nyankenkell</td><td>7a</td><td>150kg</td><td>530,28 ha</td><td>796t</td></tr> <tr><td>6.Gicumbi</td><td>6a</td><td>150kg</td><td>1,6 ha</td><td>2,4t</td></tr> <tr><td>7.Kavumu</td><td>6a</td><td>150kg</td><td>1,5 ha</td><td>2,25t</td></tr> <tr><td>8.Mutete</td><td>7a</td><td>150kg</td><td>0,8 ha</td><td>1,2t</td></tr> <tr><td>9.Zoko</td><td>7a</td><td>180kg</td><td>0,7 ha</td><td>0,5t</td></tr> <tr><td>10.Nyabisiga</td><td>7a</td><td>100kg</td><td>1,2 ha</td><td>1,5t</td></tr> <tr><td>11.Murambi</td><td>7 a</td><td>120kg</td><td>1,2 ha</td><td>0,5t</td></tr> <tr><td>12.Busoro</td><td>7 a</td><td>110kg</td><td>1,7 ha</td><td>2,5t</td></tr> <tr><td>13.Rumuli</td><td>7a</td><td>45kg</td><td>437,38 ha</td><td>110kg</td></tr> <tr><td>Total</td><td>116,1a ou 1,161ha</td><td>1.893kg</td><td>1.664,14ha</td><td>2.494t</td></tr> </tbody> </table>	Secteur	Superficie initiale.	Produc. initial	Super. Finale	Produc Actuelle	1.Rubona	7a	82kg	61,76 ha	92,6t	2.Muranzi	7a	156kg	103,76 ha	155,6t	3.Burenga	9a	100kg	216,6 ha	324,9t	4.Nyankenke I	6,1a	115kg	305,28 ha	457,9t	5.Nyankenkell	7a	150kg	530,28 ha	796t	6.Gicumbi	6a	150kg	1,6 ha	2,4t	7.Kavumu	6a	150kg	1,5 ha	2,25t	8.Mutete	7a	150kg	0,8 ha	1,2t	9.Zoko	7a	180kg	0,7 ha	0,5t	10.Nyabisiga	7a	100kg	1,2 ha	1,5t	11.Murambi	7 a	120kg	1,2 ha	0,5t	12.Busoro	7 a	110kg	1,7 ha	2,5t	13.Rumuli	7a	45kg	437,38 ha	110kg	Total	116,1a ou 1,161ha	1.893kg	1.664,14ha	2.494t	<table border="1"> <tbody> <tr> <td>13.Rumuri</td> <td>7 a</td> <td>45kg</td> <td>110kg</td> </tr> </tbody> </table>	13.Rumuri	7 a	45kg	110kg
Secteur	Superficie initiale.	Produc. initial	Super. Finale	Produc Actuelle																																																																													
1.Rubona	7a	82kg	61,76 ha	92,6t																																																																													
2.Muranzi	7a	156kg	103,76 ha	155,6t																																																																													
3.Burenga	9a	100kg	216,6 ha	324,9t																																																																													
4.Nyankenke I	6,1a	115kg	305,28 ha	457,9t																																																																													
5.Nyankenkell	7a	150kg	530,28 ha	796t																																																																													
6.Gicumbi	6a	150kg	1,6 ha	2,4t																																																																													
7.Kavumu	6a	150kg	1,5 ha	2,25t																																																																													
8.Mutete	7a	150kg	0,8 ha	1,2t																																																																													
9.Zoko	7a	180kg	0,7 ha	0,5t																																																																													
10.Nyabisiga	7a	100kg	1,2 ha	1,5t																																																																													
11.Murambi	7 a	120kg	1,2 ha	0,5t																																																																													
12.Busoro	7 a	110kg	1,7 ha	2,5t																																																																													
13.Rumuli	7a	45kg	437,38 ha	110kg																																																																													
Total	116,1a ou 1,161ha	1.893kg	1.664,14ha	2.494t																																																																													
13.Rumuri	7 a	45kg	110kg																																																																														
	<p>Les parcelles démonstratives des techniques culturales du blé entretenues par 1.572 cultivateurs modèles dont 469 de sexe féminin ont produit 2.494t sur une superficie égale à 1.664,14ha au cours de la saison culturale 2005</p>																																																																																

3.Organiser la formation orientée dans la vulgarisation agricole et le renforcement des capacités des communauté d'intérêts axées sur la promotion du blé	5 thèmes axés sur la vulgarisation agricole ont été animés ; 1.L'élaboration de petits projets agricole ont été animés ; 2.L'utilisation des entrants agricole: 3.Techniques de conservation des sols ; 4.Les techniques d'agroforesterie ; 5.L'élevage des animaux prioritaires ;	Les bénéficiaires ont apprécié Leur contenu et se sont résolus d'aller l'appliquer dans leurs communautés d'intérêts d'origine
---	---	--

3.2. Sensibilisation, élaboration et exécution des sous-projets RSSP/MINAGRI

L'ASOFERWA a pendant l'exercice 2005, poursuivi sa campagne de sensibilisation de la population sur l'entraide communautaire à travers ses groupements respectifs. Des groupements originaires des districts Kisaro, Bungwe, Kinyira, Rushaki, Rwamiko et la ville de Byumba ont manifesté leur intérêt de collaborer avec l'ASOFERWA et lui ont fait parvenir leurs projets de promotion de la culture de blé. Comme tous ces projets relevaient du domaine agricole, ils ont été transmis au Ministère de l'agriculture et de l'élevage dans le sous projet RSSP pour financement. Seul le sous projet du district de Kisaro a été retenu en première phase et a obtenu le financement en avril 2004. Les activités proprement dites ont commencé le 16/06/2004 avec l'implantation du sous projet au niveau de la province de Byumba. Les sous projets des groupements des autres districts attendent leur tour dans la deuxième phase du projet. Les principales activités de promotion de la culture de blé au district de Kisaro ont consisté en cette année 2005 en :

- La supervision des activités de terrain par le chargé de programme, l'agronome, le membre du conseil national des femmes (CNF) ou le président de l'intergroupement « JYAMBERE Kisaro » et le reportage;
- Le renforcement des capacités de l'intergroupement « JYAMBERE Kisaro » pour en faire une institution d'investissement agricole autonome agissant pour la protection et la promotion des intérêts des agriculteurs de blé du district de Kisaro ;
- L'organisation des formations axées sur l'organisation agricole visant le renforcement des capacités des facilitateurs de communautés. Les thèmes exploités sont les suivants :

L'élaboration des AGR (Activités Génératrices de Revenus) ;

L'utilisation des intrants agricoles ;

Les techniques de conservation des sols ;

Les techniques d'agroforesterie ;

L'élevage des animaux prioritaires.

Résumé

Activités	Montant	Observation
1. Encadrement	2.916.000	Frais pour les descentes de suivi réalisées par le chargé de programme, l'agronome, le membre du CNF ou le président de l'intergroupement et les facilitateurs des communautés.
2. Installation des parcelles démonstratives dans les secteurs	330.000	Livraison d'intrants pour la saison culturale B/2005.
3. Frais de formation	873.000	Formation tournant autour des thèmes Suivants : <ul style="list-style-type: none"> • Techniques de conservation des sols ; • L'utilisation des intrants agricoles ; • Technique d'agroforesterie ; • Elevage des animaux prioritaires ; • Elaboration des activités génératrices des revenus (AGR)
4. Frais administratifs	355.950	
Total	4.474.950	

Projet de promotion de la culture de Maracouja dans le district Kinigi de la province de Ruhengeri

Introduction

Le sous projet de promotion de la culture de maracouja dans le district de Kinigi répond au souci d'appuyer les efforts du Gouvernement Rwandais dans la relance économique du pays. Il vise l'augmentation des revenus monétaires de la population et portant la réduction de la pauvreté.

La voie privilégiée pour remonter la pente et réduire cette pauvreté généralisée est l'augmentation des revenus agricole. L'exécution du sous projet s'effectuera en étroite collaboration avec les autorités de base , celles du district de Kinigi et celles de la province de Ruhengeri.

Sous la supervision de l'ASOFERWA ; 3.518 cultivateurs regroupés dans 490 communautés d'intérêts ont participé au dressage des listes des besoins et ont abouti à la mise en place de l'intergroupement I.A.MA.KI (Impuzamatsinda y'Abahinzi ba Maracouja bo mu Kinigi) au niveau du district de Kinigi.

Le sous projet projette consolider cet intergroupement des cultivateurs de maracouja pour l'aider à devenir une véritable institution d'investissement agricole reconnue par l'administration locale comme étant porte parole valable représentant les cultivateurs de maracouja et oeuvrant pour la protection et la promotion de leurs intérêts.

La supervision des activités est assurée par l'ASOFERWA représentée par le chargé de programme. Il est épaulé dans ses activités par les représentants des autorités locales en poste à Kinigi, en l'occurrence, l'agronome, le membre du CNF ou le président de l'intergroupement "IAMA.KI"* et 15 facilitateurs de communautés.

Activité réalisées

Activités	Indicateurs objectivement vérifiables			Observations
Encadrer les activités de l'intergroupement des cultivateurs de maracouja dans le district de Kinigi.	-12 descentes sur terrain ont été effectuées par le chargé de programme à partir du siège de l'ASOFERWA. Les frais de suivi lui ont été accordés. -12 descentes sur terrain ont été effectuées par le membre du CNF et le président de l'intergroupement IMAKI Leurs services ont été payés -12 descentes sur terrain ont été effectuées par l'agronome -180 descentes de suivi des activités des cultivateurs de maracouja ont été faites par les 15 facilitateurs de communautés			Les négociations avec le service national semencier pour l'obtention des semences saines de maracouja ainsi que l'autorisation d'installer les germeiros dans les secteurs du district de Kinigi ont freiné la mise en exécution rapide du sous projet de promotion de la culture du maracouja
Installation des pépinières de maracouja dans tous les secteurs	Les germeiros modèle de production de plants ont été installer par les cultivateurs dans les douze secteurs ci-après :			
	Secteur	Nombre de germeiros: 10 m de longueur sur 1 m de largeur.	Nombre de plants	
	Nyarugina	4	20.000	Les cultivateurs modèles ont reçu les semences saines de maracouja pesant 20 kgs au début de la saison culturale 2006. Le taux de germination est de 80% dans tous les secteurs. Les plants ont atteint le stade de repiquage, mais la première livraison des sachets de tubing était de 15 c-à-d. 37.000 sachets par rapport au 187.000 plants à repiquer. L'eau d'arrosage pendant la repiquage reste un problème majeur dans certains secteurs.
	Tero	2	15.000	
	Musanze	2	15.000	
	Nyarugina	3	13.000	
	Kagano	2	20.000	
	Gasiza	2	13.000	
	Rwankuba	2	12.000	
	Bisate	2	17.000	
	Nyange	2	10.000	
	Gihora	2	15.000	
	Nyabitinde	2	12.000	
	Kanyamiheto	2	20.000	
	Total		182.000	

<p>Dispenser les dix thème de formation orientés dans la vulgarisation agricole et dans le renforcement des communautés d'intérêts axées à la promotion du maracouja</p>	<p>Trois thèmes ont été animés à savoir :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Approches du sous projet de promotion de la filière du maracouja 2. Phytotechnie de la culture de maracouja 3. Utilisation des intrants agricole 	<p>20 facilitateurs de communautés ont formé pendant 2 jours à chaque thèmes. Les trois thèmes ont été appréciés par les participants qui se sont résolus d'aller restituer le contenu dans les communautés d'intérêts orientées dans la promotion du maracouja au niveau des cellules.</p>
--	---	---

Sensibilisation, Elaboration et Execution des sous-projets R.S.SPIMINAGRI

L'A OFERWA a pendant l'exercice 2005 continué sa campagne de sensibiliser la population sur l'entraide communautaire à travers leurs groupements respectifs. Certains groupements ont manifesté leur intérêt de travailler avec nous et nous ont fait parvenir quelques un de leur sous projets. Ces sous projets relèvent du secteur agricole et seront transmis au ministère de l'Agriculture et de l'Elevage, dans le sous-projet RSSP pour financement.

Au cours de l'année 2005, les principales activités pour la promotion de la culture de maracouja dans le district de Kinigi en province de Ruhengeri à travers le sous projet de RSSP sont :

- Descentes d'identification des associations des cultivateurs de maracouja et mise en place des organes de l'intergroupement IAMAKI, au niveau cellules, secteurs et districts ;
- Supervision des activités de terrain par le chargé de programme, l'agronome, le président de l'IAMAKI accompagné de 15 facilitateurs de communautés au niveau de chaque secteur, le vice-maire et rapportage ;
- Organisation des formation axées sur l'entraide communautaire pour la promotion de la filière maracouja ;
- Identification des communautés d'intérêt des cultivateurs pour installer des pépinières modèles pour la production des plants de maracouja ;
- Identification et approbation des parcelles modèles ; au niveau groupes dans leurs communautés d'intérêt pour l'agronome ; Octroi des semences et autres intrants pour les parcelles modèles ;
- Animation des ateliers d'analyse des besoins des cultivateurs au niveau cellules ;
- Animation des ateliers participatifs d'élaborations des manuels de procédures.

Résumé

	Activités	Montant	Observation
1	Animer l'atelier de présentation de l'approche du sous-projet au niveau du district.	114.000	L'excédent apparente que l'on trouve dans la mise en exécution de certaines rubriques du sous projet résulte de l'utilisation des fonds prévus pour d'autre rubriques du même sous projet dont l'exécution n'était pas imminente : Les fonds destinés à l'implantation du sous projet au niveau de la province ; à l'achat des dépliant et à l'impression des affiches sur le fonctionnement des communautés d'intérêts ont été provisoirement utilisés dans l'exécution des activités jugés indispensables pour la poursuite des activités du sous projet en l'occurrence, l'achat des semences de repiquage ainsi que l'aménagement des germoirs pour la production des plants. ces fonds seront récupérées après l'obtention de la seconde tranche du financement du RSSP.
2.	Organiser la mise en place des organes de intergroupement IAMAKI des cultivateurs de maracouja et l'élaboration du manuel procédures. édures de l'intergroupement.	1.085.000	
3.	Formations, ateliers d'analyse des besoins des cultivateurs de maracouja et validation du manuel de procédures.	2.189.000	
4.	Encadrement des activités (prime, perdiem frais de transport).	2.205.000	
5.	Installation des germoirs de maracouja et L'achat des intrants agricoles (semences et sachets de repiquage) dans 12 secteurs du district de Kinigi.	404.400	
	TOTALI	5.997.400	

Sous projet d'appui aux activités génératrices de revenus à travers l'intergroupement UBWISUNGANE du district Kamonyi de l'ex-province de Gitarama en vue de la réduction de l'impact socio-économique du VIH/SIDA.

Après l'achèvement du sous projet de sensibilisation et d'élaboration des sous projets MAP, l'agence d'encadrement ASOFERWA a soumis au projet MAP les sous projets d'appui aux activités génératrices de revenus à travers l'intergroupement UBWISUNGANE.

Ce sous projet contribuera à l'amélioration des conditions de vie des ménages hébergeant les orphelins suite au SIDA ou les malades du SIDA. Ils inciteront tous les autres membres des communautés d'intérêts dans les actions d'assistance socio-économiques aux personnes infectées du VIH/SIDA, conformément aux procédures de leur intergroupement visant le suivi et la recherche du marché des produits et services issus des activités génératrices de revenus exécutées par les membres de leur communauté d'intérêt axée dans la lutte contre le SIDA.

Etant donné que l'ASOFERWA a été choisie comme l'un des partenaires de la commission nationale de lutte contre le SIDA, l'année 2005 nous a permis de sélectionner et de soumettre au MAP les sous projets d'appui aux activités génératrices de revenus à travers cet intergroupement en vue de et la réduction de l'impact socio-économique du VIH/SIDA.

Le thème de formation sur le renforcement des capacités des bénéficiaires de ces sous projets a été dispensé aux facilitateurs de communauté ainsi qu'aux membres du comité de l'intergroupement UBWISUNGANE. Il a été recommandé aux bénéficiaires de ce financement que celui-ci est un don rotatif, c'est-à-dire qu'il servira à tous les membres des groupements d'intérêt au sein de l'intergroupement.

Le recouvrement du crédit rotatif par la communauté d'intérêt orientée dans la lutte contre le SIDA sera mis sur le compte de cette communauté d'intérêt et sera remis à son membre ayant pris en charge un nouveau cas d'orphelin suite au SIDA et/ou malade du SIDA.

Après le dépouillement et l'analyse des activités génératrices de revenus (AGR), le projet MAP a financé 72 activités génératrices de revenus avec un financement égal à une somme d'argent de 3.249.820.

Ce financement étant viré aux comptes des bénéficiaires directs depuis Novembre 2005, l'équipe technique d'ASOFERWA a été dépêchée pour le suivi de l'exécution de ces activités génératrices de revenus.

A leur tour, les facilitateurs de communauté et le comité de l'intergroupement sont priés de faire le suivi régulier des activités génératrices de revenus et d'en faire les rapports à qui de droit.

Bref, les tableaux ci-après font l'état de la répartition du financement octroyé par MAP aux bénéficiaires directs des activités génératrices de revenus.

Les fonds destinés aux activités génératrices de revenus des membres de l'intergroupement UBWISUNGANE du district Kamonyi (1^è tranche)

	Nom du Groupement	Montant reçu	Nom du bénéficiaire	Type de projet	Type de perssonne. en chargé
1	Duterimbere A/Uwingando	91600	1. Twizere Marie Rose	P. Com	OVC
2.	Twisungane II		2. Mukeshimana Providence	Agriculture	OVC
3.	Abishyizehamwe I	42 500	1. Nyirabanani Françoise	P. Com.	OVC
4	Amahoro	40 000	1. Nyiramana Bernadette	Elevage	OVC
		100 000	1. Mujyanama Désiré	P. Com.	OVC
			2. Mukandori <u>Espérance</u>	P. Com	OVC
5	Tunezerwe	100 000	1. Urayeneza Donatha	Agriculture	OVC
			2. Mukakimenyi Marianne	P. Com.	OVC
6	Abanyamahoro	50 000	1. Ngabonziza Théoneste	P. Com.	OVC
7	Abizeye A/Kazinabonde	100 000	1. Uganje J.de Dieu	Elevage	OVC
			2. Nasande <u>Solange</u>	Agriculture	OVC
8	Abakorerabushakel	50 000	1. Nyiramahingura	Agriculture	OVC
9	Abegeranye	50 000	1. Gahonzire <u>Espérance</u>	P. Com	OVC
10	Humura	50 000	1. Mukarusanganwa <u>Agnès</u>	P. Com	OVC
11	Abahujibibazo	100 000	1. Nyirabukara Fébronie	P. Com	OVC
			2. Bihoyki Gaudence	Elevage	OVC
12	Abizerana	100 000	1. Nyirandikubwimana 2 Constantine	P. Com	OVC
			2. Umubyeyi Christine	Elevage	OVC
13	Abizeranye/ Nyange	145 000	1. Nyiranziza Julienne	P. Com	OVC
			2. Niyoyita Thérèse	P. Com.	OVC
			3. Musengwayire Pauline	P. Com.	OVC
14	Turwazanye	50 000	1. Nikuze Thomas	P. Com	OVC
15	Turwanye SIDA S	50 000	1. Uwanyirigira Falida	P.Com	OVC
16	Dufatanye/Gihira Nyange	50 000	1. Nyiransabimana Alia	P. Com	OVC
17	Durerimbere/B Mucyaro	170 000	1. Musabimana Sylvère	P. Com.	OVC

			2. Yambabariye Astérie	P. Com	OVC
			3. Nirere Antoinette	P. Com	OVC
			4. Kanyonga <u>Véronique</u>	P. Com	OVC
18	Twirinde I/Kamuzi	50 000	1. Niyotwagira Célestin	P. Com	OVC
19	Twisungane IV/Kabagesera	50 000	1. Mukamuhigira Marciana	P. Com	OVC
20	Amahirwe/Nyamabuye	40 000	1. Munyanginka Françoise	P. Com.	OVC
21	Tuzamurane B/Kamuzi	82 300	1. Nyirampumuje Alina	P. Com	OVC
			2. Nyirandihano Pélagie	P. Com	OVC
22	Ikingi za Murehe	91 200	1. Kasine Asinati	Elevage	OVC
			2. Kariganya Ernest	P. Com	OVC
23	Urumuri/Gishyeshyi	45 000	1. Nyirabudeyi Domina	P. Com	OVC
24	Twizere/Bukakora	90 000	1. Mujawayezu Rose	P. Com.	OVC
			2. Ingabire Alice	P. Com	OVC
25	Abatuje/Taba	92 500	1. Nirere M.Rose	P. Com.	OVC
			2. Nyirabazungu Josephine	P. Com.	OVC
26	Duhozanye I/Gisitwa	40 000	1. Mukankundiye Seraphine	P. Com	OVC
27	Duhozanye II	40 000	1. Nduwayo Halleluia	Elevage	OVC
28	Dukomeze	50 000	1. Nyampinga Immaculée	P. Com	OVC
29	Twisungane I	50 000	1. Gashabizi Gérard	P. Com	OVC
30	Abavandimwe	45 000	1. Mujawiyera Immaculée	P. Com	OVC
31	Abizeye B/Gatizo	100 000	1. Mukanyandwi Espérance	P. Com	OVC
			2. Nsengimana Jean de Dieu	P. Com	OVC
32	Tuzamurane A	50 000	1. Nyiramariya Sada	P. Com	OVC
33	Ubumwe/Ingoboka	50 000	1. Bizimana Jean Damascène	Artisanat	OVC
34	Ubumwe/Abasangirangendo	50 000	2. Bamurange Epiphanie	P. Com	OVC
35	Abashyizehamwe II	47 000	1. Nyiransengimana Ancilla	P. Com	OVC
36	Twisungane III	50 000	1. Musabirwa Elie	P. Com.	OVC
37	Ihumure (pa de contra itsinda)	50 000	1. Niyoiita Suzanne	P. Com	OVC
38	Abakorerabushake II	50 000	1. Nyirafaranga Nadia	P. Com.	OVC
	Total	2 552 100			OVC

77,77% des projets de petit commerce, 7,40% des projets d'agriculture, 12,9% des projets d'élevage et 1,85% des projets d'artisanat ont été financés par MAP

**Les fonds destinés aux activités génératrices de revenus des membres
TURWANEKUBUZIMA du district Nyamirambo (2è tranche)**

	Nom du Groupement	Montant reçu	Nom du bénéficiaire	Type de Projet	Type de personnes
1	Igisubizo	150 000	Yankurije Ernestine	P.Com	OVC+PWIH
2	Light of Good	150 000	Nsengumuremyi Omar	Artisanat	OVC
3	Twibatererana	148 000	Nirere Angélique	P.Com	OVC+PWIH
4	Ubuzima bwiza	145 000	Kayitesi Béatrice	P.Com	PWIH
5	Twambutsanye E	150 000	NtawanGa J.Pierre	P.Com	PWIH
6	Igihozo	105 000	Sihofu Béatrice	P.Com	OVC
7	Abadacoqora	150 000	Uwilingiyimana Dismas	P.Com	OVC
8	Twiyubake	150 000	Mbangukira Pascal	P.Com	OVC
9	Twizerane	150 000	Ntirenganya Anaclet	P.Com	PWIH+OVC
10	Dutanye	150 000	Sebagabo Youssouf	P.Com	PWIH
11	Tuyivuge	150 000	Nyiramanzi Cécile	P.Com	OVC
12	Dufashanye	150 000	Nyirabugenimana Hasha	P.Com	OVC
13	Stop Sida	150 000	Uwimana Charlotte	P.Com	OVC
14	Twifatanye	130 000	Habimana Jean Claude	P.Com	PWIH
15	Tolérance	300 000	Uwantege.Kurusumu	P.Com	PWIH
			Mukamurenzi Assia	P.Com.	OVC
16	Ubumwe	290 000	Uwimana Clémentine	P.Com	OVC
			Mamboleo Aimable	P.Com	OVC
17	Shishoza	270 000	Mukanyirigara Rose	P.Com	OVC
			Basomingera Innocent	P.Com	PWIH
18	Jyambere	292 800	Mukamurenzi Epiphanie	P.Com	PWIH
			Mukakamari Emmerence	P.Com	PWIH
19	Dukundane	140 000	Mukamana Assia	P.Com	OVC
20	Girurukundo	150.000	Bayingana P. Damier	P.Com	
	Total	3 470 800			

N.B : 95,83% des projets de petit commerce et 4,16% des projets d'artisanat ont été financés par MAP.

Les fonds destinés aux activités génératrices de revenus des membres de l'intergroupement TURWANEKUBUZIMA du district Nyamirambo (1^è tranche)

	Nom du groupement	Montant reçu	Nom du bénéficiaire	Type de projet	Type de personne en chargé
1	Haranira Kubaho	150 000	1. Mukandori Espérance	Agricul	PWIIH
2	Abavandimwe	283 100	1. Kompororo Ancilla	P.Com	PWIIH+OVC
			2. Twagirimana François	P.Com	PWIIH+ OVC
3	Urugero	297 500	1. Mukeshima Liberata	P.Com	PWIIH
			2. Nyirahagenimana Rita	P.Com	PWIIH+OVC
4	Dukundane	150 000	1. Musabyimana Sada	P.Com	OVC
5	Abakorerabushake	298 000	1. Nkeshimana Télémarque	P. Com	PWIIH+OVC
			2. Murebwayire Flavia	P.Com	PWIIH+OVC
6	Indatwa	450 000	1. Uwera Dative.	P.Com	OVC
			2. Ntabana Alphonse	P. Com	OV+PWIIH
			3. Umuderi Alice	P.Com	OV+ PWIIH
7	Twirwaneho	287 000	1. Gahigana James	P.Com	OV+ PWIIH
			2. Murera Andrew	P.Com	OV+ PWIIH
8	Benimana	150 000	1. Umumararungu Hadja	P.Com	OV+ PWIIH
9	Abatatu	146 000	1. Muruhamya Gedelieve	P.Com	OV+ PWIIH
1	Duhaguruke		1. Hatangimana René	P.Com	OV+ PWIIH
	Total	2 361 600			

N.B: 93,75% des projets de petit commerce et 6,25% des projets d'élevage ont été financés par MAP

Les fonds destinées aux activités génératrices de revenus des membres de l'intergroupement ITANGE du district Kicukiro (Première tranche)

	Nom du groupement	Montant reçu	Nom au bénéficiaire	Type du projet	Type de personnes en chargé
1.	Twisungane	180 000	1. Mukarusangara Clémentine	P.Com	OVC
			2. Nyiramakumi Marciana	P.Com	OVC
2.	Humura	195 000	1. Uwanyirigira Berthe	P .Com	OVC
			2. Mulinda Callixte	P.Com	PWIIH
3	Wibabara I	284 350	1. Mukantwari Liliane	P.Com	PWIIH
			2. Mukanyirigira Drocella	P.Com	OVC
	. Abiringiyimana		3. Uwizeyimana Jacqueline	P.Com	OVC
4		200 000	1. Ndahimana Gaspard	P.Com	OVC
			2. Mukaminani Philomène	Elevage	PWIIH
5	Dufatanye Twese	450 000	1. Mukankusi Goretti	P.Com	PWIIH
-			2. Mukagasana Thérèse	P.Com	OVC
			3. Umutoni Sandrine	P.Com	OVC
			4. Musayidire Gaudence	P.Com	PWIIH
6	<u>Intwari</u>	180 000	5. Mukamunana Candide	P.Com	PWIIH
			1. Mukagatare Isabelle	P.Com	OVC
			2. Dusengimana Daniel	P.Com	OVC
	Total	1 489 350			

N.B.93,75% des projets de commerce et 6,25% des projets d'élevage ont été financés.

Les fonds destinés aux activités génératrices de revenus des membres de l'intergroupement ITANGE du district Kicukiro (2è tranche)

	Nom du groupement	Montant reçu	Nom du bénéficiaire	Type de projet	Type de personnes en charge
1.	Abizeranye	100 000	1.Mukandori Félicité	P. Com	PWIIH+OVC
2.	Ibakwe	100 000	1.Nyiransengiyumva Alpho.	P. Com	OVC
3.	Dukore I	100 000	1.Uzabakiriho J.Damascène	P.Com	OVC
4	Twegerane	100 000	1.Munyaneza Venuste	P. Com	OVC
5	Abuzuzanya	100 000	1.Mukandamage Soline	P. Com	OVC
6	Tuganimana	200 000	1.Uwihoreye Marie Rose	P.Com	OVC
			2.Uwimana Elina	P.Com	OVC+ PVVIH
7	Abatangana	200 000	1.Mukagatare Vestine	P.Com	OVC
			2.Batamuriza Régine	P.Com	PVVIH
8..	Tuzamurane	100 000	1.Gatete J.Damascène	P.Com	OVC
9..	Dukore II	100 000	1.Munyemana Léopold	Agricul	OVC
10	Twozanye	100 000	1.Mukabagwira Emerita	Agricul.	OVC
11.	Abakundana	100 000	1.Mukarukakak Madelène	P.Com	OVC
12..	Berwa	100 000	1.Kayiganwa Annonciate	Artisanat	OVC+ PVVIH
13.	Hoza	100 000	1.Mukangwije Verdiane	P.Com	OVC
14.	Ipfundo	100 000	1.Ndayisaba Innocent	P.Com	PVVIH
15.	Duhashye akato	100 000	1.Maniragaba J. d'Amour	Elevage	OVC
16	Amariza	300 000	1.Mugabo J. Pierre	P.Com	OVC
			2.Muhayimana Elie	P.Com	OVC
			3.Nzabamwita Emmanuel	P.Com	OVC
17.	Twuzuanye	100 000	1.Ndayishimiye Jean Claude	Artisanat	OVC
18	Twizamure	200 000	1.Nyiramana Eliane	P.Com	OVC
		100 000	2.Uwihoreye Claude	P.Com	OVC
19	Turwanye Sida	100 000	1.Rwagitare Ananias	P.Com	OVC
20	Ihumure	100.000	1.Mukobwajana Joséphine	P.Com	OVC
21	Aburugo	100 000	1.Kabagabe Kelien	P.Com	PVVIH
22	Abashobotse	100 000	1.Gisagara Théodore	Artisanat	OVC
23	Abashyizehamwe	200 000	1.Mukagacinya M. Jeanne	Agricul.	OVC
				2.Nsanzabaganwa Mathias	P. Com.
24	Duterimbere I	100 000	1.Murwanashyaka J. Claude	Elevage	OVC+PWIIH
	Duterimbere II	100 000	1. Byiringiro Ephrem	P.Com	OVC
	Total	2 366 000			

N.B. 74,19% des projets de petit commerce, 9,67% des projets d'agriculture, 6,45% des projets d'élevage et 9,67% des projets d'artisanat ont été financés par MAP.

Le fonds destinés aux activités génératrices de revenus des membres de l'intergroupement TWITEKUBACU du district Kanombe (1^è tranche)

	Nom du groupement	Montant reçu	Nom du bénéficiaire	Type de projet	Type de personne en charge
1	Tuzamurane Masoro	100 000	1.Mukankuranga_Angelique	P.Com	PWIIH+OVC
2	Abakundanye Jac.	200 000	1.Uwamariya Valérie	P.Com	OVC
			2.Mukatete Françoise	P.Com	OVC
3	Amahoro	100 000	1. Nzariturande Buringo	P.Com	OVC
4	Hirwa	200 000	1.Kayitesi Marguerite	P.Com	OVC
			2.Rushanda Pascal	P.Com	OVC
5	Abatuje	100 000	1.Uwimana Venantie	P.Com	OVC+PWIIH
6	Berwa	100 000	1.Mukabalisa Egidia	P.Com	OVC
7	Twitezimbere	100 000	1.Musengimana Farida	Elevage	PWIIH
8.	Ihumure	200 000	1. Mukobwujaha Joséphine	P.Com	OVC
		100 000	2.Murerwa Chantal	P.Com	OVC
9.	Humura	100 000	1.Kanama Christophe	P.Com	OVC
10.	Incuti	100 000	1.Kabera Jean	P.Com	PWIIH
11	Ipfundo	200 000	1.Nyandwi Maulidi	P.Com	OVC
			2. Ingabire Egide	P.Com	PWIIH
12.	Urungano	100 000	1.Namubonye Bernadette	P.Com	OVC
13	Dufatanye	100 000	1.Banyaga John	P.Com	PWIIH+OVC
14	Abisunganye	100 000	1.Mukarurangwa Josépha	P.Com	OVC
15	Tabara	200 000	1.Ntitanguranwa Rtienne	P.Com	OVC
			2.Kamanzi Daniel	P.Com	OVC
16.	Tujijurane	100 000	1.Nzitatira Venant	P.Com	OVC
17	Baho Mbeho	100 000	1.Nimuragire Jeannette	P.Com	OVC
18.	Abashyizehamwe	100 000	1.Nyirasangwa Philomène	P.Com	PWIIH
19.	Duteraninkunga	100 000	1.Hakizimana Félix	P.Com	OVC
20.	Banderere	300 000	1.Ziganya Eric	Artisanat	OVC
			2.Rubibi Benoît	P.Com	PWIIH
			3.Ndekezi Mathias	P.Com	OVC
21	Abivuyinyuma	100 000	1.Banzubaze J. de Dieu	P.Com	OVC
22	Karamebambe	100 000	1.Kankindi Immaculée	P.Com	PWIIH
23	Urukundo	100 000	1.Mujawamariya Nathalie	P.Com	OVC
24	Duterimbere	100 000	1.Ndahumba Béatrice	P.Com	PWIIH
25	Hoza	100 000	1.Murekatete Didacianne	P.Com	PWIIH
26	Impuzamugambi	100 000	1.Kankera Anne Marie	P.Com	OVC
27	Turwanye Sida	100 000	1.Bazubagira Agnès	P.Com	PWIIH
28	Abishyizehamwe	100 000	1. Mukarutabana Ruth	P.Com	PWIIH
29	Upendo	100 000	1.Ngirumukunzi Damien	P.Com	OVC
30	Haguruka Dukore	300 000	1.Mbarushimana Léonard	P.Com	OVC
			2.Mbonitegeka Benoît	P.Com	PWIIH
			3.Nkurikimfura Hussen	P.Com	OVC
	Total	3 100 000			

N.B.: 74,19% des projets de petit commerce, 9,67% des projets d'agriculture, 6,45% des projets d'élevage et 9,67% des projets d'artisanat ont été financés par MAP

Les fonds destinés aux activités génératrices de revenus des membres de l'intergroupement UBWISUNGANE du district Kamonyi (1^è tranche)

	Nom du groupement	Montant reçu	Nom du bénéficiaire	Type de projet	Type de persoe en
1.	Duterimbere A/Uwingando	91 600	1.Twizere M. Rose	P.Com	OVC
			2.Mukeshimana Providence	Agriculture	OVC
2	Twisungane II	42 500	1.Nyirabanani Françoise	P. Com	OVC
3	Abishyizehamwe I	40 000	1.Nyiramana Bernadette	P. Com.	OVC
4	Amahoro	100 000	1.Mujyanama Désiré	P. Com	OVC
			2.Mukandori Espérance	P. Com	OVC
5	Tunezerwe	100 000	1.Urayeneza Donatha	Agriculture	OVC
			2.Mukakimenyi Marianne	P.Com	OVC
6	Abanyamahoro	50 000	1.Ngabonziza Théoneste	P. Com	OVC
7	Abizeye A/Kazinabonde	100 000	1.Uganje J. de Dieu	Elevage	OVC
			2.Nasand Solange	Agriculture	OVC
8	Abakorerabushake I	50 000	1.Nyiramahingura Angeline	Agriculture	OVC
9	Abegeranye	50 000	1.Gahonzire Espérance	P. Com	OVC
10	Humura	50 00	1.Mukarusanganwa Agnès	P. Com	OVC
11	Abahujibibazo	100 000	1.Nyirabukara Febronie	P. Com	OVC
			2.Bihiyiki Gaudence	Elevage	OVC
12	Abizerana	100 000	1.Nyirindikubwimana Const.	P.Com	OVC
			2.Umubiyi Christine	Elevage	OVC
13	Abizeranye/Nyange	145 000	1.Nyiranziza Julienne	P.Com	OVC
			2.Niyoyita Thérèse	P.Com	OVC
			3.Musengwayire Pauline	P.Com	OVC
14	Turwazanye	50 000	1.Nikuze Thomas	P.Com	OVC
15	Turwanye SIDA	50 000	1.Uwanyirigira falida	P.Com	OVC
16	Dufatanye/Gihara Nya	50 00	1.Nyiransabimana Alia	P.Com	OVC
17	Duterimbere b/Mucyamo	170 000	1.Musabimana Sylvère	P.Com	OVC
			2.Yambabariye Asterie	P.Com	OVC
			3.Nirere Antoinette	P.Com	OVC
			4.Kanyonga Véronique	P.Com	OVC
18	Twirinde A/Kamuzi	50 000	1.Niyotwagira Célestin	P.Com	OVC
19	TwisunganeIV/Kabagesera	50 000	1.Mukamuhigira Marciana	P.Com	OVC
20	Amahirwe/Nyamabuye	40 000	1.Munyankindi française	P.Com	OVC
21	Tuzamurane B/Kamuzi	82 300	1.Nyiampumuje Aline	P.Com	OVC
			2.Nyirandihano Pélagie	P.Com	OVC
22	Inkingi za Murehe	91 200	1.Kasine Asinata	Elevage	OVC
			2.Kariganya Ernest	P.Com	OVC
23	Urumuri/Gishyenye	45 000	1.Nyirabudeyi Domina	P.Com	OVC

4	Twizere/Bukakora	90 000	1.Mujawayezu Rose	P.Com	OVC
			2.Ingabire Alice	P.Com	OVC
25	Abatuje/Taba	92 500	1.Nirere Rose	P.Com	OVC
			2.Nyirabazungu Joséphine	P.Com	OVC
26	Duhozanyel/Gisitwa	40 000	1.Mukankundiye Séraphin	P.Com	OVC
27	Duhozanye II	40 000	1.Nduwayo Halleluia	Elevage	OVC
28	Dukomeze	50 000	1.Nyampinga Immaculée	P.Com	OVC
29	Twisungane I	50 000	1.Gashabizi Gérard	P.Com	OVC
30	Abavandimwe	45 000	1.Mujawiyera Immaculée	P.Com	OVC
31	Abizeye B/Gatizo	100 000	1.Mukanyandwi Espérance	P.Com	OVC
			2.Nsengimana J. de Dieu	P.Com	OVC
32	Tuzamurane A	50 000	1.Nyiramariya Sada	P.Com	OVC
33	Ubumwe/Ingoboka	50 000	1.Bizimana J. damascène	Artisanat	OVC
34	Ubumwe/Abasangirangendo	50 000	2.Bamurange Epiphanie	P.Com	OVC
35	Abashyizehamwe II	47 000	1.Nyiransengimana Ancile	P.Com	OVC
36	Twisungane III	50 000	1.Musabirwa Elie	P.Com	OVC
37	Ihumure(pas de contra itsinda)	50 000	1.Niyoyita Suzanne	Elevage	OVC
38	Abakorerabushake II	50 000	1.Nyirafaranga Nadia	P.Com	OVC
	Total	2 552 100			

N.B.. 77,77% des projets de petit commerce, 7,40% des projets d'agriculture, 12,9% et 1,85% des projets d'artisanat ont été financés par MAP.

Les fonds destinés aux activités génératrices de revenus de membres de l'intergroupement UBWISUNGANE du district Kamonyi (2è tranche)

	Nom du groupement	Montant reçu	Nom du bénéficiaire	Type de projet	Type de personne en charge
1	Tuzamurane/Nyange	90 000	Mukabarama Laurence	P.Com	PWIIH
			Uwimana Alice	Elevage	PWIIH
2	Tuzamurane/Bugaba	50 000	Nyinawabera Esther	P.Com	PWIIH
3	Tuzamurane/Kamuz	317 800	Nyiransengiyumva M.Jeanne	P.Com	PWIIH
			Ndayishimiye Valens	P.Com	PWIIH
			Uwoyiremeye Marie	P.Com	PWIIH
			Nishimwe Alphonsine	Elevage	OVC
			Musabyimana Paul	P.Com	OVC
			Mujawabera Tabita	P.Com	OVC
			Munyaneza Emmanuel	P.Com	OVC
4	Tuzamurane/Buguli	48 000	Rusanijuru Cyrille	P.Com	PWIIH
5	Duhozanye	140 000	Uwitonze Vénantie	Artisanat	OVC
			Mukanyirigira Vestine	P.Com	OVC
			Kampogo Christine	Elevage	OVC
6.	Twizere	140 000	Kamusine Elisabeth	P.Com	OVC
			Uwineza Jeanne	P.Com	PWIIH
			Mukayiramuka Anna	P.Com	PWIIH
7	Twisunganel/Murehe	45 000	Niyitegeka Marthe	P.Com	PWIIH
8	Twisungane II /Taba	40 000	Nyiragaruka Julienne	P.Com	PWIIH
9	Abahujibibazo	50 000	Mukamunana Fortunée	Elevage	PWIIH
10	Abajyamugambi	91 600	Rwamirera Jean	P.Com	PWIIH
			Kambibi Drocella	P.Com	PWIIH
11	Girimpuhwe	90 000	Nyirakamegeli Donatille	P.Com	PWIIH
			Kayitesi Julienne	P.Com	PWIIH
12	Abavandimwe	90 000	Mukaperefe Abigayire	P.Com	PWIIH
			Mutunzi Claude	P.Com	PWIIH
13.	Twifatanye	185 600	Mukashema Claudine	P.Com	PWIIH
			Nyiransengimana Marianne	P.Com	PWIIH
			Mukamuhima Claire	P.Com	PWIIH
			Benurugo Thabéa	Elevage	PWIIH
14.	Abatangana/Kabagabo	90 000	Icy izanye Vestine	P.Com	PWIIH
			Nyirabagande Catherine	P.Com	OVC
15.	Inkingi za Murehe	40 000	Mukangwije Odette	P.Com	PWIIH
16	Inkingi za Taba	100 000	Nishimwe Béata	P.Com	PWIIH
			Dushimimana Jonathan	P.Com	PWIIH
17	Tunezerwe	100 000	Bamurange Tharcilla	P.Com	PWIIH
			Nyirahabimana Irène	P.Com	PWIIH
18	Fasha uwo	45 500	Uwamariya Judith	P.Com	PVC
19.	Abizeranye / Gihira	40 000	Nyirasafari Marcelline	P.Com	PWIIH
20	Abishyizehamwe/Gatizo	150 000	Mutabazi Felix	P.Com	OVC
			Mukeshimana Philomène	Elevage	OVC
			Matabaro Martin	Agricult	OVC
21	Abishyizehamwe/Ukuri	120 000	Mukankusi Cécile	P.Com	OVC

			Nishimwe Jeanette	P.Com	OVC
			Mukakinani Felecie	P.Com	OVC
22	Ihumure	40 000	Mukamugabire Mélanie	Artisanat	OVC
23	Abizeranye / <u>Bugoba</u>	40 000	Bayisenge Béatrice	P.Com	PWIIH
24	Abatuje	100 000	Banzekurivaho Joseph	P.Com	OVC
			Nyirababiligi Ancille	P.Com	PWIIH
25	Twirinde/ Kamuzi	50 000	Nyirambabazi Françoise	P.Com	OVC
26	Witinya	50 000	Mushimiyimana Florence	P.Com	OVC
27	Dusabane	50 000	Niyibizi François	P.Com	OVC
	Dufatanye	50 000	Ahobantegeye Godeberthe	P.Com	OVC
28	Abazamuranyi	100 000	Yankulije Emmanuel	P.Com	OVC
			Nyirasangwa Rosalie	Agricult	OVC
29	Abadatana / Bitsibo	49 820	Mujawingoma Dorothée	P.Com	PWIIH
30	Ubumwe/Kamuzi	50 000	Kagango Jean	P.Com	OVC
31	Abafatanye	50 000	Munyarukumbuzi Claver	P.Com	OVC
32	Abadatana	97100	Kabango Jean	P.Com	PWIIH
33	Byukusenge	50 000	Musabimana Immaculée	P.Com	PWIIH
34	Amahoro	170 000	Niyonsenga Florentine	P.Com	PWIIH
			Sindayigaya J. Pierre	P.Com	PWIIH
			Musenge Elisabeth	P.Com	PWIIH
35	Tuzahurane	50 000	Mvuyekure J. Bosco	P.Com	PWIIH
36	Twisungane/Kabagesera	43 000	Nigagwire Rose	P.Com	OVC
37	Twegerane	50 000	Ntabana Providence	P.Com	OVC
38	Abizeye	450 000	Nsengimana Martin	P.Com	PWIIH
39	Iyizire	45 800	Nsengimana Martin	Elevage	PWIIH
	Total	3 249 820			

N.B. 82, 85% des projets de petit commerce, 10% des projets d'élevage, 2,85% des projets d'artisanat et 4,28% des projets d'agriculture ont été financés par MAP

Le fonds destinés aux activités génératrices de revenus des membres de l'intergroupement BAMENYERE du district Kacyiru (1^è tranche)

	Nom du groupement	Montant reçu	Nom du bénéficiaire	Type de projet	Type de personnes en charge
1.	Humura I	200 000	1. Mbonimpaye Goretti	P.Com	PWIH
.			2.Ndagijimana Cassien	R.Com	OVC
2	Humura II	299 000	1.Manirareba Josephine	P.Com	PWIH
			2.Akayezu M.Claire	P.Com	PWIH
			3. Nyirambabari Stéphanie	P.Com	PWIH
3	Humura MAP III	80 000	1. N eruka J.Baptiste	P.Com	PWIH
4.	Dufashanye A	400 000	1. Umupfasoni Toussine	P.Com	PWIH
			2. Kayitesi Josiane	P.Com	PWIH
			3. Selemani Semana	P.Com	PWIH
			4. Cyaboshye Joackim	P.Com	PWIH
5	Dufatanye I	100 000	1. Habinshuti Emile	Artisanat	OVC+ PWIH
6.	Dufatany e II	76 180	1. Mukamusoni Rose	P.Com	OVC
7.	Dufashanye B	79 000	1. Bagambiki Abdul Karim	Artisanat	OVC
8.	Abaticumugambi	80 000	1. Mukansanga Scholastique.	P.Com	OVC
9.	Ukuri	200 000	1. Mukayiranga Amina	P.Com	OVC
			2. Uwimana Clémentine	P.Com	OVC
10.	Abacu	181 000	1. Mujawayezu Christine	Artisanat	PWIH
			2. Musoni Emmanuel	Artisanat	PWIH
11.	Duhozanye	159 500	1. Uwamariya Anastasie	P.Com	OVC
			2. Mukantagara Agnès	P.Com	OVC
12.	Duteganye	188 200	1. Mushakamana Donatien	P.Com	OVC
			2. Ntakirutinka Cressence	Artisanat	OVC
13.	Abahuje	79 000	1. Mukarurinda Claudine	P.Com	OVC
14.	Aburukundo	158 400	1. Musirikare Ignace	P.Com	PWIH
			2. Nyirangoragoze Jeannette.	P.Com	PWIH
15.	Terimbere	100 000	1. Niyonsaba Bernadette	P.Com	PWIH
16.	Abadahemukirana	86 900	1. Muka atete Alexia	Artisanat	PWIH
17.	Kabeho	80 000	1. Nsengiyumva Emmanuel	P.Com	PWIH
	Total	2 547180			

N.B : 78, 5% des projets de petit commerce et 21,42% des projets d'artisanat ont été financés par MAP.

Les fonds destinés aux activités génératrices de revenus de membres de l'intergroupement BAMENYERE du district Kacyiru (2è tranche)

	Nom du groupement	Montant reçu	Nom du bénéficiaire	Type de projet	Type de personne en charge
1.	Rwanya Sida	240 000	Rukundo J.Eric	P.Com	OVC
			Nkeshimana Badroni	P.Com	OVC
			Nayigiziki Théonène	P.Com	OVC
2.	Jijuka APJR	494 900	Uwimana Euphrasie	P.Com	PWIIH
			Twagirimana Epimaque	P.Com	OVC
			Nyirimanzi J.Pierre	Artisanat	OVC
			Mukarutabana Antoinette	Artisanat	PWIIH
			Bizimana Fulgence	P.Com	PWIIH
3.	Abahuje I	99 900	Hatunganya David	P.Com	OVC
4.	Nkunganire	280 000	Mukarutesi Béatha	P.Com	PWIIH
			Uwamariya Béatrice	P.Com	OVC
			Twagirayezu J.Claude	P.Com	OVC
5.	Urunana	377 800	Niringirimana Ernest	P.Com	OVC
			Umubyeyi Angèle	P.Com	PWIIH
			Muhawenimana Angélique	P.Com	OVC
			Ndayambaje Eugène Emile	P.Com	OVC
6.	Girimbabazi	160 000	Mukakabanza Anne Marie	P.Com	OVC
			Muhimpundu Parcelline	Elevage	OVC
7.	Turikumwe	80 000	Mukarukwaya Liberata	Commerce	OVC
8.	La confiance	380 000	Mukangenzi Clémentine	Commerce	OVC
			Musabyemariya Géraldine	Commerce	OVC
			Niyonzima Léonard	Commerce	PWIIH
			Nsengiyumva Emmanuel	P.Com	OVC
9.	Twisungane I	194 000	Dusabimana Protoqène	P.Com	PWIIH
			Butera Alphonse	P.Com	OVC
10	Bene Adamu	100 000	Uwimana Annonciate	P.Com	OVC
11	Kora	198 000	Tuzamukunda Aimable	P.Com	PWIIH
			Tuyizere James	P.Com	PWIIH
12	Twisungane II	272 000	Mukankusi Pélagie	P.Com	OVC+PWIIH
			Mukamu an a Jeannette	P.Com	OVC+PWIIH
			Nzamukosha Verdianne	P.Com	OVC
13	Ukuri	199 650	Uwizeye Donata	P.Com	PWIIH
			Umwanankabandi Fabiolence	P.Com	PWIIH
14	Haguruka	100 000	Barakagwira Immaculée	Agriculture	OVC
15	Tuza	94 000	Kabagabirwa Candide	P.Com	OVC
16	Abimbabazi	80 000	Nyirantibaziyaremye Delphine	P.Com	OVC
17	Dufashanye	80 000	Nzeyimana Denise	P.Com	OVC
			Nsengiyumva Libérata	P.Com	OVC
18	Abunze	195 000	Kankuyo Immaculée	P.Com	OVC
			Nayiti Rose	P.Com	OVC
19	Dukundane	100 000	Kankuyo	P.Com	PWIIH
	Total	3 725 250			

N.B.: 78, 5% des projets de petit commerce et 21,42% des projets d'artisanat ont été financés par MAP.

Les fonds destinés aux activités génératrices de revenus des membres de l'intergroupement TURIBAMWE du district Gikondo (1^é tranche)

	Nom du Groupement	Montant Reçu	Nom du Bénéficiaire	Type de projet	Type de personne en charge
1.	Dushakane	200 000	1. Mukarugwiza Adria 2. Kuramukobwa Afisa	Agriculture Agriculture	PVVIH PVVIH
2.	Ituze	100 000	1. Kabindigiri Jacques	Artisanat	OVC
3.	Umucyo	300 000	1. Mupenzi Léonce 2. Ngabire Emmanuel 3. Habimana J. Pierre	Commerce Artisanat Commerce	OVC OVC OVC
4.	Twizamure I	100 000	1. Ugumba Mandjundju	Commerce	OVC
5.	Twizamure II	200 000	1. Mukamisha Agnès 2. Kabatesi Winnifrida	Commerce Commerce	PWIIH PWIIH+OVC
6.	Abaticumugambi	200 000	1. Karwera Hadidja 2. Niyonsenga Clémence	Artisanat Commerce	OVC
7.	Abanyamurava	100 000	1. Mukasharangabo	Commerce	OVC
8.	Urumuri rwiza	200 000	1. Musangamfura Amina 2. Ndagijimana Amza	Commerce Commerce	OVC OVC+PWIIH
9. I	Ishuti	200 000	1. Mukayisenga .Françoise 2. Mujawayezu <u>Eu génie</u>	Commerce Commerce	PWIIH PWIIH
10.	Tubeho	100 000	1. Mukagtare Immaculée	Commerce	OVC
11.	Ubuzima	100 000	1. Nkurunziza Eric	Artisanat	OVC
12.	Dushyigikirane	100 000	1. Mukankuranga Françoise	Commerce	OVC
13.	Abishyizehamwe	100 000	1. Mukarugomwa Cécile	Commerce	OVC
14.	Abiteguye	200 000	1. Bagirinka Consolée 2. Mutumwinka Sonia	Commerce Commerce	OVC+PWIIH OVC+PWIIH
15.	Tujyembere	200 000	1. Uwingabiye Trifine 2. Mukankubana Peruth	Commerce Commerce	OVC OVC
	Total	2 400 000			

N.BI: 75 % des projets de petit commerce, 8,33% des projets d'agriculture et 16,66% des projets d'artisanat ont été financés par MAP.

Les fonds destinés aux activités génératrices de revenus le; membres de l'intergroupement TURIBAMWE du district Gikondo (2è tranche)

	Nom du du groupement	Montant reçu	Nom du bénéficiaire	Type de projet	Type de Personne en charge
1.	Ubumwe hose	600 000	Mukeshimana Primitive	P.Commerce	OVC
			Mukan omituje Emilienne	P.Commerce	OVC
			Mukamahirwa Médiatrice	P.Commerce	OVC
			Niwebasa M.Claire	P.Commerce	OVC
			Uwan iri ira Clémence	P.Commerce	OVC
			Ingabire Béatrice	P.Commerce	OVC
2.	Haleluya	100 000	Mukankiko Cécile	P.Commerce	PWIH
3.	Abadagigwa	200 000	Umubyeyi Immaculée	Artisanat	PWIH+OVC
			Kankindi Antoinette	P.Commerce	OVC
4	Umucyo	100 000	Bishweka Célestin	P.Commerce	OVC
5	Twizamure	200000	Murekatete <u>Françoise</u>	P Commerce	OVC
			Nsengiyumva P.Célestin	P.Commerce	PWIH+OVC
6	Indateba	200 000	Mukarwego <u>Victoire</u>	P.Commerce	PWIH
			Uwimana <u>Francine</u>	P.Commerce	PWIH
7.	Tujyembere	200 000	Ngarambe Théoneste	P.Commerce	PWIH
			Umwiza Diane	P.Commerce	OVC
8.	Abizerwa	200 000	Mukarubibi Immaculée	P.Commerce	PWIH
			Mukamuhizi Marie Odette	Artisanat	OVC
9.	Twsungane	100 000	Ntukanyagwe Hildegalde	P.Commerce	OVC
10.		200 000	Kabera Lameki	P.Commerce	OVC
			Mukankusi Julienne	P.Commerce	OVC
11.	Tubeho	100 000	Umutoni <u>Angélique</u>	P.Commerce	PWIH+OVC
12.	Dushyigikirane	100 000	Mukarubayiza Thérèse	P.Commerce	OVC
13.	Dusabane	600 000	Mukeshimana <u>Jacqueline</u>	P.Commerce	OVC
			Mushimiyimana Vestine	P.Commerce	OVC
			Tibizano Catherine	P.Commerce	OVC
			Ushizimpumu Fidèle	P.Commerce	OVC
			Mukaburora Béatrice	P.Commerce	OVC
			Uwihoreye M.Rose	P.Commerce	OVC
14	Komera	100 000	Habumugisha Muhamudu	Artisanat	OVC
15		100 000	Kazamu Daniel	P. Com.	PWIH
16	Abegeranye	300 000	Mukagasana Françoise	P. Com	OVC
			Ndayambaje Silidio	PWIH	OVC
			Mukandahiro Jacqueline	PWIH	PWIH
17	Ituze/Marembo	100 000	Mitali James	PWIH	PWIH
18	Dushishoze	100 000	Ugirashebuja Vedaste	PWIH	PWIH
	Total	3 660 000			

91 66% des projets de petit commerce et 8,33% des projets d'artisanat ont été financés par MAP

.Introduction

L'ASOFERWA mène ses activités dans le district de Nyamata depuis 1995. Son groupe cible est principalement constitué par les veuves, les orphelins, les enfants et les femmes en conflit avec la loi, les personnes vivant avec le VIH/SIDA et tous les habitants de ce district en général.

Ses principales réalisations dans le district de Nyamata sont les suivantes ;

- la construction d'un village de Paix à Ntarama baptisé " Nelson Mandela". C'est un village modèle qui dispose des infrastructures suivantes : 180 maisons d'habitation, une école maternelle, une école primaire, un centre d'alphabétisation fonctionnelle, une infirmerie, un moulin, un centre de promotion féminine, une boutique, un magasin d'intrants agricoles, etc ;
- encadrement des groupements dans les activités génératrices de revenus ;
- encadrement psychosocial des mineurs du centre de rééducation et de production de Gitagata et la réintégration de 692 mineurs dans la communauté.
- encadrement psychosocial des femmes victimes de viols pendant les malheureux événements de 1994 avec la mise en place d'une équipe médicale mobile pour intervenir dans l'ex-commune Kanzenze ;
- le parrainage scolaire de 120 orphelins qui fréquentent l'école primaire ;
- la mise en place de la mutuelle d'investissement rural de Nyamata(M.I.R.N.).

Le présent rapport relate des activités réalisées par l'ASOFERWA dans le district de Nyamata, Province de Kigali Ngali pendant la période de Janvier à Décembre 2005. Ces activités sont axées sur 4 points principaux

- le renforcement des capacités des groupements membres
- le projet d'amélioration de la sécurité alimentaire dans le district de Nyamata financé par ACIDI/VOCA ,
- l'assistance aux orphelins et enfants vulnérables

RAPPORT D'ACTIVITES REALISEES PAR ASOFERWA DANS LA PROVINCE GITARAMA AU COURS DE L'ANNEE 2005

1. Projet de « Promotion des Travaux d'Intérêt Général pour les prisonniers réintégrés dans leur communauté d'origine par les juridictions participatives Gacaca dans le district de Kamonyi

Activités prévues	Calendrier	Activités réalisées	%de réalisation	Budget prévu par activité (en Frw)	Budget dépensé par activité (en Frw)	Activité réalisées non prévues	Montant et financement (en Frw)
Résultat 1 : L'équipe de supervision et d'animation des activités de terrain est opérationnelle. Activité 1.1 : Affecter le personnel	mars 2005	3 agents sont affectés au projet 1.superviseur 1.chargé de participation communautaire 1.chauffeur	80%	4 450 670 par an	3.338.002/9 mois	-	-
Résultat 2 : Le projet est Implanté. Activité 2.1 : Organiser une Réunion d'implantation du projet au niveau du district	Avril 2005	Une réunion D'implantation au niveau du district regroupant 30 participants dont les représentants des CDC, CPA, CNF, CNJ et les représentants de l'intergroupement UBWISUNGANE Sur les thèmes retenus	100%	270 548	270.548	-Une réunion de concertation avec les autorités du district de Kamonyi -Une descente à Kigese (secteur pilote des juridictions participative Gacaca) pour voir le nombre des ligistes élargis.	

						-Une réunion de concertation avec les autorités du district Kamonyi pour préparer la réunion de sensibilisation du conseil consultatif et des chefs de services sur la loi organique et la politique en matière des TIG.	
<p>Résultat 3:Les représentants de la population Dont les CPA, CDC, CNFet les représentants des associations de l'intergroupement UBWISUNGANE sont formés</p> <p>Activité 3.1 : Organiser la formation sur ces thèmes -la loi organique et la politique en matière des TIG et l'approche du projet -le traumatisme -l'analyse des besoins et priorisation des solutions en matières des TIG.</p>	Jun 2005	100 personnes formées dont les CAP, CDC, CNF et les représentants des associations de l'intergroupement	100%	1.605.452	1.605.452	Une réunion de concertation avec les autorités du district pour programmer les différentes formation.	56.488

Résultat 4 : L'équipe de facilitateurs de communauté sur TIG est fonctionnelle							
Activité 4.1: Former des facilitateurs sur TIG et élire un représentant des facilitateurs au niveau de chaque secteur du district Kamonyi.	Juillet 2005	19 facilitateurs de communauté sont affectés au niveau de chaque secteur	100%	-	-	-	-
Activité 4.2: Organiser des suivi sur la sensibilisation des TIG au niveau des cellules et secteurs	Juillet à déc. 2005	Journée de suivi et de supervision au niveau du district	100%	210.000	210.000	-Réunion de concertation avec les autorités du district Kamonyi pour la bonne continuation du projet	100 000
Activités 4.3 : Organiser des réunions de concertation avec les autorités du district Kamonyi. Asoferwa et Secrétariat exécutif des TIG sur la nouvelle orientation de la 2 ^e phase du budget en ce qui concerne l'exécution des TIG au niveau du district	octobre et novem.	3 réunions de concertation ont été réalisées au niveau du district	85%			-Réunion de concertation avec les autorités du district Kamonyi pour la bonne continuation du projet	60 000

**2 Projet d'appui aux activités génératrices de revenus à travers
l'intergroupement UBWISUNGANE et la réduction de
l'Impact socio-économique du VIH/SIDA dans le district de Kamonyi**

Activités prévues	Calendrier d'exécution	Activités réalisées	% de réalisation	Budget prévu par Activité (en Frw)	Budget dépensé par activité)Frw)	Activités réalisées non prévues	Montant et financement (en Frw)
Résultat 1 : Les activités génératrices de revenus des groupements membre de l'intergroupement UBWISUNGANE sont appuyés financièrement.							
Activité 1.1 : Organiser des séances de formation sur la bonne gestion des fonds des AGR au sein de l'intergroupement UBWISUNGANE.	Juillet-décembre 2005.	100%	690 000	690 000			
Activité 2.2 : Appuyer économiquement les ménages qui encadrent les malades du SIDA et/ou les orphelins suite au SIDA.	Juillet à novembre 2005	Les AGR élaborées par 124 ménages ont été financées.	100%	6 491 920	6 491 920	-	-
Activité 2.3 : Organiser des descentes de suivi au sein des groupements bénéficiaires des Fonds de crédits	Juillet-décembre 2005	Des descentes de suivi ont été effectuées au sein des groupements bénéficiaires.	100%	200 000	200 000	-	-

Activité 1.4 : Organiser une réunion d'implantation du projet au niveau de districts Ruyumba, Ntongwe et Muhanga	11 octobre 2005	Une journée d'implantation est organisée au niveau des districts Ruyumba, Ntongwe et Muhanga.	100%	450 000	450 000	-	450 000
Activité 1.5 : Organiser une réunion d'implantation du projet au niveau de la Ville de Gitarama	12 octobre 2005	Une journée d'implantation est organisée au niveau de la Ville de Gitarama.	100%	150 000	150 000	-	150 000
Activité 1.6 : Organiser une réunion d'implantation du projet au niveau du district Kayumbu.	13 octobre 2005	Une journée d'implantation est organisée au niveau du district Kayumbu	100%	150 000	-	150 000	-
Activité 1.7 Organiser une réunion d'implantation du projet au niveau du district Ruhango	14 octobre 2005	Une journée d'implantation est organisée au niveau du district Ntenyo	100%	150 000	150 000	-	150 000
Activité 1.8 : Organiser une réunion d'implantation du projet au niveau de district Ndiza	19 octobre 2005	Une journée d'implantation est organisée au niveau du district Ndiza	100%	150 000	150 000	-	-
Activité 1.9 : Organiser une réunion d'implantation du projet au niveau de district Ruhango	20 octobre 2005	Une journée d'implantation est organisée au niveau du district Ruhango	100%	150 000	150 000	-	150 000
Activité 1.10 : Organiser une réunion d'implantation du projet au niveau de district Kabagari		Une journée d'implantation est organisée au niveau du district Kabagari	100%	150 000	150 000	-	150 000

STROMME FOLINDATION 1. Contexte du projet

1.1. Objectifs et Résultats attendus

Objectif global : Aider à la scolarisation des enfants en situation difficile.

Objectif :	Bénéficiaires
Changer les mentalités des bénéficiaires (enfants) tout en les éduquant à être des bons citoyens.	Direct: Enfants Indirect :i) Parents /Educateurs ii) Communauté dans laquelle les enfants vivent
<p><u>ACTIVITIES</u> :</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Paiement de la minerval des enfants/contribution et visites aux écoles b) Fournir des matériels scolaires & uniformes aux 31 enfants c) Former 30 enseignants de l'école primaire Kivugiza à l'Anglais d) Construction de 10 latrines pour 2 écoles (Rugarama and Kivugiza) e) Achat de 156 pupitres pour l'école primaire Intwali f) Peindre 15 tableaux noirs et faire fabriquer d'autres nouveaux g) Recrutement de 15 volontaires (5 pour chaque école) h) Sensibilisation de la communauté sur la CBEI i) Plaidoyer aux enfants & suivi des clubs de lutte contre le viol des enfants j) Mobilisation des ressources locales (humaines & financières) k) Création du counselling & mettre en place des conseils dans les 3 écoles primaires (spécialement pour les enfants du cycle supérieur) 	<p><u>RESULTATS</u></p> <ul style="list-style-type: none"> a) Fréquentation régulière des enfants aux écoles b) Facilité aux enfants dans leurs études. c) Tous les enseignants sont capable de donner le cours d'Anglais d) L'hygiène améliorée aux enfants et aux enseignants e) Enseignement amélioré sur l'environnement f) Enseignement animé et facilité pour mieux apprendre f) Evaluation de toutes les activités de terrain g) Sensibilisation sur la CBEI a été augmenté au sein de la communauté i) Les droits des enfants ont été respectés j). Mobilisation de 3,079,367 Frw k)- Adolescents sont conscients des changements de leur corps. - Risque aux grossesses, VIH/SIDA & Autres MSTs a été réduit au sein des écoliers adolescents.

1.2 RÉSULTATS ATTEINTS PAR LE PROJET PENDANT L'ANNÉE PASSÉE

Résultats anticipés	Résultats atteints
a) Paiement du menerval/contribution et visites aux écoles	a) Tous les enfants ont pu aller à l'école
b) Fournir des matériels scolaires et uniformes aux 31 enfants	b) Tous les 31 enfants ont obtenu une uniforme et des matériels scolaires
c) Formation d'anglais aux enseignants de l'école primaire Kivugiza	c) capacité de parler et d'enseigner de l'anglais
d) Construction de 10 lettrines aux 2 écoles primaire Kivugiza	d) Amélioration de l'hygiène de la part des enfants et des enseignants de l'école de Rugarama et de Kivugiza
e) Achat de 156 pupitres pour l'école primaire d'Intwari	e) Les enfants s'associent confortablement en classe, par conséquent ils réussissent
f) Peindre 15 tableaux noirs et faire fabriquer 15 autres nouveaux	f) Créer un bon environnement d'étude
g) Recruter 15 volontaires ((5 pour chaque école)	g) Performance des activités
g) Mobilisation de la communauté sur CBEI	h) Communauté préparée à contribuer à l'éducation de leurs enfants
i) Plaidoyer pour les enfants & suivi des clubs	i) Communauté conscients de l'importance de l'éducation ainsi que les droits des enfants
j) Mobilisation des ressources locales (humaines & financières)	j) Augmenter la contribution locale d'un montant de 3.079.387 Frw
k)	
l) Création du conseil & mettre en place 2 conseillers dans les 3 écoles(spécialement pour les enfants du cycle supérieurs	k) Tous les adolescents spécialement des filles sont en sécurité.

1.1 Le plan d'actions a eu quelques modifications par rapport aux activités programmées auparavant, Quelles sont les raisons ? Aucune

1.2 Le plan d'action a-t-il changé en ce qui concerne la responsabilisation de la Communauté à prendre en main le projet ? Pas de changements

2. EXPERIENCE DE L'ANNEE ANTERIEURE

2.1. Expériences acquis au cours de l'année passée qui ont contribué aux Changements dans le programme

Renforcement de capacités du personnel sur mobilisation des ressources, Monitoring et Evaluation a été fait pour accroître des ressources mobilisées ainsi que d'atteindre la performance des activités du projet.

2.2 Rôles techniques et administratives du SF dans le Programme

- (i) S.F a fourni un appui financier au projet.
- (ii) S.F a organisé un séminaire sur le Monitoring et Evaluation et a donné la formation sur l'enregistrement des données financiers et sur les procédures d'audit.

2.3 Rôles techniques et administratives de l'ASOFERWA dans le Programme

- (i) Implantation du projet
- (ii) Rapport narrative et financier
- (iii) Fournir des informations sur le projet
- (iv) Contacter le SF quand il est nécessaire.

2.4 La participation des bénéficiaires dans le Programme

- (i) Les enfants bénéficiaires et le staff du projet ont eu l'occasion de discuter ensemble et voir ce qui peut contribuer à l'amélioration de leur performance Académique. Ils ont aussi analysé d'autres problèmes les concernant.
- (ii) Les parents participent à des différentes réunions organisées pour discuter aux éventuels problèmes du projet.
Exemple : Performance des enfants, contribution locale, l'importance de la CBI, etc.

2.5 Circonstances externes qui contribuent positivement au progrès du Programme.

Par l'utilisation des volontaires, la contribution locale a été augmentée même au niveau de ceux qui ne bénéficient pas directement du programme.

Circonstances externes qui contribuent négativement au progresse du programme
Confusion entre les intervenants, Gouvernement du Rwanda a mis en place un système d'Education pour tous gratuit, au moment où CBI voudrait sensibiliser la population à prendre rôle et contribuer aux actions auxquels ils ont profit.

2.6 Le programme a-t-il des effets positifs ou négatifs qui n'ont pas été programmés dans le plan original du programme ?

Effets positifs qui n'ont pas été programmés dans le plan original du programme.
Les Fonds additionnels ont été octroyés par le Stromme pour compléter les activités de la CBI.

Effets négatifs qui n'ont pas été programmés dans le plan original du programme.
Aucun

2.7 Une documentation explicative est consenti dans les documents suivants :
Rapports trimestriels (narratives et financiers), information(s) sur projet et les propositions au projet.

L'ATELIER DE COUTURE DE REMERA

Les activités de l'atelier de couture de Remera au cours de l'année 2005 sont constituées par la couture de production et la formation des élèves comme d'habitude.

Concernant la couture de production, nous en tout confectionné 162 ensembles dame; 132 ensembles home ; 92 pantalons ; 80 chemises ; 72 robes ; 58 imishanana ; 36 tabliers et 53 salopettes. Il y a également d'autres petits travaux de confection comme des retouches, des nappes de table, des draps et des rideaux qui arrivent en tout au nombre 52.

Notre classe de couture a connu au début de l'année un nombre de 42 élèves ; le nombre d'élèves qui ont fait l'examen final est au nombre 28.

Dans les deux branches d'activités, nous avons constaté par rapport à l'année précédente.

- Pour la partie production, nous avons rencontré pas mal de problèmes comme l'insuffisance des tailleurs qualifiés, ce qui fait traîner certains travaux et décourage les clients.

D'autres problèmes sont liés à la coupure du courant électrique ; la dévaluation de notre monnaie associé à la diminution du pouvoir d'achat d'où l'impossibilité d'augmentation des prix,...

- Pour le côté formation, vous avez remarqué 14 abandons au cours de toute l'année. Ces abandons sont liés au manque de moyens financiers des parents ou tutelles des élèves, malgré leurs efforts.

Un autre problème c'est l'insuffisance de notre salle de formation et 20 machines à coudre qui y sont réservés.

Si possible, l'augmentation de cette salle est d'urgence pour pouvoir répondre à la demande que nous avons pour le moment dans cette activité.

VILLAGE TOURISTIQUE KINIGI

STATISTIQUES 2005-KINIGI

Mois	Visiteurs			Taux d'occupation des chambres (%)
	Hommes	Femmes	Total	
Janvier	180	137	317	48,9
Février	141	95	236	39,3
Mars	183	121	304	45,6
Avril	69	51	120	18,2
Mai	85	61	147	22,3
Juin	208	105	313	48,8
Juillet	225	134	357	53,3
Août	273	253	526	80,6
<u>Septembre</u>	249	158	407	61,7
Octobre	187	135	322	46,7
Novembre	124	102	226	37,1
Décembre	157	149	306	46,8
Total	2079	1502	3581	45,8

STATISTIQUES DES VISITEURS PAR CATEGORIE 2005

Mois	Résidents au Rwanda		Non résident au Rwanda		Nationaux		Total	Total visite	
Janvier	43	41	137	96	-	-	180	137	317
Février	14		127	80			141	95	236
Mars	31	11	114	78	38	32	183	121	304
Avril	44	29	25	22	-	-	69	51	120
Mai	3	2	82	60	-	-	85	62	147
Juin	86	36	122	69	-	-	208	105	313
Juillet	20	15	140	102	63	17	223	134	357
Août	24	35	223	210	26	8	273	253	526
Septembre	-	5	192	141	57	12	249	158	407
Octobre	18	22	89	75	80	38	187	135	322
Novembre	23	14	70	52	31	36	124	102	226
Décembre	28	24	99	96	30	29	157	149	306
Total	334	249	1420	1081	325	172	2079	1502	3581